



Universität Hamburg

# **Current Trends in Cognitive Linguistics**

## **International Symposium**

**Department of British and American Studies**

**Department of African Studies**

**Hamburg, December 10 - 11, 2004**



# **Programme**

## **Plenary Talks**

Bernd Heine (Köln)

"Cognition and context: How grammatical categories evolve"

Yoshihiko Ikegami (Tokyo)

"On Subjective Construal and Zero-encoding - with some reference to H. Herrfahrdt (1938) / P. Hartmann's (1952) notion of Japanese as "Erlebnissprache"

Lars Johanson (Mainz)

"Metaphors in the grammaticalization of viewpoint operators"

Suzanne Kemmer (Rice, Houston)

"Passive and Usage: Implications for Grammar"

Peter Koch (Tübingen)

"Cognitive onomasiology and lexical change"

Francisco Ruiz de Mendoza (Logroño, La Rioja)

"Metonymic constraints on anaphora"

Elzbieta Tabakowska (Kraków)

"Perspective in narration: A cognitive approach"

Michael Tomasello (MPI-EVA, Leipzig)

"Constructing a Language"

## **Sections**

Metaphor and Metonymy (1, 2, 3)

Cognitive Grammar and Morphology  
(1, 2, 3)

Diachronic Cognitive Grammar (1)

Typological Diversity (1)

Discourse Analysis (1)

Cognitive Lexical Semantics (1, 2)

Contrastive Linguistics (1, 2)

Psycho- and Neurolinguistics (1)

Language Acquisition and Learning (1)

**Friday, December 10, 2004**

**9:15 - 13:00**

- 09:15 - 09:30 **Opening** **Room 221**  
Prof. Dr. Holger Fischer (Vice-President Hamburg University)  
Prof. Dr. Michael Friedrich (Dean of Asia-Africa Institute)
- 09:30 - 10:05 **Plenary Talk:** Bernd Heine (Köln) **Room 221**  
"Cognition and context: How grammatical categories evolve"
- 10:05 - 10:40 **Plenary Talk:** Peter Koch (Tübingen) **Room 221**  
"Cognitive Onomasiology and Lexical Change"
- 10:40 - 11:00 Discussion
- 11:00 - 11:30 Coffee Break
- Section A-1: Metaphor and Metonymy (1)** **Room 221**
- 11:30 - 11:50 Haldur Öim (Tartu)  
"Folk theory of human psychological organisation: the Estonian example"
- 11:50 - 12:10 Mario Brdar and Rita Brdar-Szabó (Osijek, Budapest)  
"Figurative use of proper names as cases of nominal (un)grounding"
- 12:10 - 12:30 Gabrijela Buljan and Tanja Gradečak-Erdeljić (Osijek)  
"Hyperbole and euphemisms: where they meet and go apart"
- 12:30 - 12:50 Chinedu Uchechukwu (Bamberg)  
"The Cognitive Linguistics Perspective on the Igbo Verb Cluster"
- 12:50 - 13:00 Discussion
- Section A-2: Cognitive Grammar and Morphology (1)** **Room 222**
- 11:30 - 11:50 Teresa Vallès (Barcelona)  
"Morphological Productivity: on the Crossroad of Competence and Performace"
- 11:50 - 12:10 Kerstin Fischer (Bremen)  
"The place of concepts of situation in frames and constructions"
- 12:10- 12:30 Arne Zeschel (Bremen)  
"Productivity - entrenchment - interference: motion > process idioms in English and German"
- 12:30 - 12:50 Doris Schönefeld (Bochum), Stefan Gries (Sonderborg), Beate Hampe (Jena)  
"A collostructional perspective on constructional polysemy: data and implications"
- 12:50 - 13:00 Discussion

**Section A-3: Diachronic Cognitive Grammar**

**Room 209**

- 11:30 - 11:50 Debra Ziegeler (Manchester)  
"The Grammaticalisation of Constructions in the History of English Causatives"
- 11:50 - 12:10 Thomas King (Koblenz)  
"A Cognitive History of English Aspect"
- 12:10 - 12:30 Sabine Häusler (Halle)  
"The secondary verbs of movement - from action to activity verbs"
- 12:30 - 12:50 Jin-huei Enya Dai (Baton Rouge)  
"A Grammaticalized Account of Construal Configurations of the Morpheme 'ba' in Mandarin Chinese"
- 12:50 - 13:00 Discussion
- 13:00 - 14:30 Lunch Break
- 13:15 -14:30 **Founding Assembly  
of German Cognitive Linguistics Association (GCLA)**

**Room 221**

**Friday, December 10, 2004**

**14:30 - 18:00**

14:30 - 15:05 **Plenary Talk:** Yoshihiko Ikegami (Tokyo) **Room 221**  
"On Subjective Construal and Zero-encoding - with some reference to H. Herrfahrdt (1938) / P. Hartmann's (1952) notion of Japanese as "Erlebnissprache"

15:05 - 15:40 **Plenary Talk:** Elzbieta Tabakowska (Kraków) **Room 221**  
"Perspective in narration: A cognitive approach"

15:40 - 16:00 Discussion

16:00 - 16:30 Coffee Break

**Section B-1: Metaphor and Metonymy (2) **Room 221****

16:30 - 16:50 Juliana Goschler (Darmstadt)  
"Metaphors, metonymies, and brain concepts"

16:50 - 17:10 Rainer Schulze (Hannover)  
"On the Metaphorical and Metonymic Basis of Copular Constructions in English"

17:10 - 17:30 Anatol Stefanowitsch (Bremen)  
"Turning simile into metaphor: The [like the X Y be] construction in English"

17:30 - 17:50 Emilia Królak (Warszawa)  
"The hyphen construction as an example of metonymy"

17:50 - 18:00 Discussion

**Section B-2: Cognitive Grammar and Morphology (2) **Room 222****

16:30 - 16:50 Ad Foolen (Nijmegen)  
"Three types of subjectivity"

16:50 - 17:10 Tanja Mortelmans (Antwerp)  
"Der Status des Hilfsverbs 'werden' als 'grounding predication'"

17:10 - 17:30 Zofia Berdychowska (Kraków)  
"Personaldeixis - Konstrukt und Realitaet"

17:30 - 17:50 Stefanie Wulff (Bremen) and Stefan Gries (Sonderburg)  
"'Prefer to construe' vs. 'prefer construing': A corpus-linguistic perspective on cognitive-linguistic claims concerning complementation"

17:50 - 18:00 Discussion

**Section B-3: Typological Diversity****Room 123**

- 16:30 - 16:50 Mechthild Reh (Hamburg)  
"Experiencer constructions in African languages: Genetic and Areal Diversity"
- 16:50 - 17:10 Volker Gast (Berlin) and Peter Siemund (Hamburg)  
"Rethinking the relationship between *self*-intensifiers and reflexives"
- 17:10 - 17:30 Axel Fleisch (Berkeley)  
"The linguistic construal of space in Nguni - a cognitivist approach to comparative semantics"
- 17:30 - 18:00 Discussion

**Section B-4: Discourse Analysis****Room 120**

- 16:30 - 16:50 Ralph Müller (Fribourg)  
"Understanding and Interpreting of Metaphors in Literature"
- 16:50- 17:10 Wolfram Bublitz (Augsburg)  
"The user as 'cyberego': text, hypertext and coherence"
- 17:10 - 17:30 Rita Finkbeiner (Stockholm)  
"Idiomatische Sätze im Deutschen: Vorschlag für eine framebasierte semantisch-pragmatische Analyse"
- 17:30 -17:50 Kurt Feyaerts and Geert Brône (Leuven)  
"Cognitive Linguistic Approaches to Humor"
- 17:50 - 18:00 Discussion

18:45 **Reception / Celebrating the newly founded German Cognitive Linguistics Association** **Room 221**

**Saturday, December 11, 200**

**9:30 - 13:00**

09:30 - 10:05 **Plenary Talk:** Lars Johanson (Mainz) **Room 221**  
"Metaphors in the grammaticalization of viewpoint operators"

10:05 - 10:40 **Plenary Talk:** Francisco Ruiz de Mendoza (Logroño, La Rioja) **Room 221**  
"Metonymic constraints on anaphor"

10:40 - 11:00 Discussion

11:00 - 11:30 Coffee Break

**Section C-1: Metaphor and Metonymy (3)**

**Room 221**

11:30 - 11:50 Hélène Margerie (Toulouse)  
"Temporal uses of English 'ahead' and 'before'"

11:50 - 12:10 Martin D oring, Brigitte Nerlich (Nottingham) and Jörg Zinken (Portsmouth)  
"'Worthy' embryos or 'unworthy' cells?: The metaphorical morality underlying German and British press coverage of preimplantation genetic diagnosis between 2000 and 2002"

12:10 - 12:30 Helge Skirl (Jena)  
"Beyond the Principle of Compositionality - Creative Metaphors as an Example of Semantic Innovation"

12:30 - 12:50 Sally Rice (Edmonton)  
"Effects of spatial and motion metaphors in abstract predications"

12:50 - 13:00 Discussion

**Section C-2: Cognitive Grammar and Motivation (3)**

**Room 222**

11:30 - 11:50 Kris Heylen (Leuven)  
"Methodological issues in corpus-based linguistics: Identifying cognitive and social factors in German word order variation"

11:50 - 12:10 Dagmar Bittner (Potsdam)  
"Binary opposition and grammatical categorization"

12:10 - 12:30 G unter Radden and Klaus-Uwe Panther (Hamburg)  
"Motivation in Language"

12:30 - 12:50 Hiroyuki Miyashita (Kanazawa University, Japan)  
"The Grammaticalization of Negative Adverbs in English and German"

12:50 - 13:00 Discussion

**Section C-3: Cognitive Lexical Semantics (1)****Room 121**

- 11:30 - 11:50 Olaf Jäkel (Flensburg)  
"Contested Concepts: The Case of Marriage"
- 11:50 - 12:10 Margarita Correa-Beningfield (Madrid), Claude Vandeloise (Baton Rouge),  
Ignasi Navarro-Ferrando (Castellón)  
"Prototypes in a hierarchy of concepts"
- 12:10 - 12:30 Yoshiharu Takeuchi (Kanazawa University, Japan)  
"Kognitive Asymmetrien in räumlichen und zeitlichen Ausdrücken und die  
Gültigkeit der metaphorischen Projizierungen"
- 12:30- 12:50 Marcin Grygiel (Rzeszow)  
"From semantic change to on-line meaning construction"
- 12:50 - 13:00 Discussion

**Section C-4: Contrastive Linguistics (1)****Room 120**

- 11:30 - 11:50 Maurice Vliegen (Amsterdam)  
"'um zu'-Infinitive im Deutschen, 'om te'-Infinitive im Niederländischen:  
zwischen Zukunft und Erwartung"
- 11:50 - 12:10 Marjolijn H. Verspoor (Groningen)  
"Differences between the Vietnamese and English determiner system"
- 12:10 - 12:30 Birgitta Meex (Antwerp)  
"Kontrastive Überlegungen zu ausgewählten deutschen und  
niederländischen Verbpartikeln und Verbpräfixen"
- 12:30 -12:50 Christoph Haase (Chemnitz)  
"Contrastive motion event conceptualization behavior of L2 learners"
- 12:50 - 13:00 Discussion
- 13:00 - 14:30 Lunch Break / **Poster Session**



**Saturday, December 11, 2004                      14:30 -18:15**

14:30 - 15:00 **Plenary Talk:** **Room 221**  
Suzanne Kemmer (Rice, Houston)  
"Passive and Usage: Implications for Grammar"

15:00 - 15:15 Discussion

**Section D-1: Language Acquisition and Learning                      Room 221**

15:15 - 15:35 Heike Behrens (Groningen)  
"The acquisition of parts-of-speech and the stability of the language system"

15:35 - 15:55 Klaus-Uwe Panther (Hamburg) and Klaus-Michael Köpcke (Münster)  
"Kontrolle im Spracherwerb"

15:55 - 16:15 Karen Roehr (Lancaster)  
"Metalinguistic knowledge in second language learning: A cognitive-functional perspective"

16:15 - 16:45 Discussion

**Section D-2: Cognitive Lexical Semantics (2)                      Room 222**

15:15 - 15:35 Ronald P. Schaefer (Edwardsville, Ill.) and Dr. Francis Egbokhare (Ibadan, Nigeria)  
"Email posture verbs and the extendedness feature"

15:35 - 15:55 Martin Thiering (Edmonton, Alberta)  
"A Cognitive Semantic Approach to the Construction of Topological Space"

15:55 - 16:15 Birte Kathage (Köln)  
"Ein kognitiv-linguistischer Ansatz zur Untersuchung von Landschaftskonzeptualisierung. Mit Beispielen aus dem Mbukushu und Herero (Namibia)"

16:15 - 16:35 Anna Ogarkova (Kyiv)  
"Love vs Infatuation - A Cognitive Account"

16:35 - 16:45 Discussion

### **Section D-3: Psycho- and Neurolinguistics**

**Room 121**

- 15:15 - 15:35 Jean-Baptiste Guignard (Bordeaux)  
"Prototypes and Empirical Grounding: Constructing a Psychologically Consistent Model"
- 15:35 - 15:55 Tarik Hadzibeganovic (Graz)  
"Classical and Quantum Aspects of Sublexical Knowledge Representation"
- 15:55 - 16:15 Hanna Pishwa (Berlin)  
"Tense and aspect from a cognitive point of view"
- 16:15 - 16:35 Eleni Koutsomitopoulou (Washington, DC)  
"The cognitive underpinnings of natural language representation: a biologically-inspired neural network"
- 16:35 - 16:45 Discussion

### **Section D-4: Contrastive Linguistics (2)**

**Room 120**

- 15:15 - 15:35 Hans-Jörg Schmid and Karina Kopatsch (Bayreuth)  
"How global are word meanings? A cognitive-linguistic approach to the study of semantic variation in World English"
- 15:35 - 15:55 Ahmad Tela Baba (Bayreuth)  
"Some problems of the research on cognitive semantics in Hausa"
- 15:55 - 16:15 Angeliki Athanasiadou and Michalis Milapides (Thessaloniki)  
"One man's fruit is another man's vegetable: Subjectivity in the conceptualization of the two categories"
- 16:15 - 16:35 Holger Diessel (Jena)  
"Cognitive motivations for the ordering of main and subordinate clauses"
- 16:35 - 16:45 Discussion
- 16:45 - 17:15 Coffee Break
- 17:15 - 17:45 **Plenary Talk:** Michael Tomasello (MPI-EVA, Leipzig) **Room 221**  
"Constructing a Language"

17:45 - 18:00 Discussion

18:00 - 18:30 **Future perspectives of cognitive linguistics**

**Room 221**

Suzanne Kemmer (President of the ICLA)  
Yoshihiko Ikegami (President of the JCLA)  
Francisco Ruiz de Mendoza (Organizer of the ICLC in Logroño, 2003)  
Elzbieta Tabakowska (Organizer of the ICLC in Krakow, 2007)